

# ViewSonic®

## PJD6211/PJD6212 DLP Projector



- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手冊 (简体)
- 사용자 안내서
- คู่มือการใช้งาน
- Podręcznik użytkownika
- Kullanıcı kılavuzu

Model No. : VS12618

# 版权信息

版权所有 ViewSonic® Corporation, 2010。保留所有权利。

Macintosh和Power Macintosh是Apple Inc. 的注册商标。

Microsoft、Windows、Windows NT和Windows徽标是Microsoft Corporation在美国和其它国家的注册商标。

ViewSonic、三只鸟徽标、OnView、ViewMatch和ViewMeter是ViewSonic Corporation的注册商标。

VESA是视频电子标准协会的注册商标。DPMS和DDC是VESA的商标。

PS/2、VGA和XGA是IBM公司的注册商标。

免责声明：ViewSonic公司将不对此文件中出现的技术、编辑错误或遗漏负责；也不对因提供本材料，或因操作本产品之性能或使用所造成意外或衍生的损坏负责。

为了持续产品改良的利益，ViewSonic公司保留在没有通知的情况下更改此产品规格的权利。本文件中信息如有修改，恕不另行通知。

未经ViewSonic Corporation事前书面授权，本文件均不得为任何目的，以任何方式进行拷贝、复制、翻版或传播此手册。

# 产品登记

为满足您日后的需要，并且使您能接收最新发布的所有附加产品的信息，请通过互联网登记您的产品，网址为：[www.viewsonic.com](http://www.viewsonic.com)。您还可使用ViewSonic精灵光盘打印登记表，填好后请邮寄或传真给 ViewSonic。

## 用户记录

产 品 名:	PJD6211/PJD6212 ViewSonic DLP Projector
型 号:	VS12618
文 件 号:	PJD6211_PJD6212_UG_SCH Rev. 1C 01-01-10
序 列 号:	_____
购买日期:	_____



本产品的灯泡内含水银成份。请遵照地方、国家法律进行妥善处理。

# 目录

<b>简介 .....</b>	<b>5</b>
投影机特点 .....	5
物品清单 .....	6
投影机概览 .....	7
<b>使用此产品 .....</b>	<b>9</b>
控制面板 .....	9
连接端口 .....	10
遥控器 .....	11
更换电池 .....	12
遥控器操作 .....	13
<b>安装 .....</b>	<b>14</b>
连接投影机 .....	14
打开 / 关闭投影机电源 .....	15
调整投影机 .....	16
<b>菜单操作 .....</b>	<b>18</b>
<b>维护 .....</b>	<b>24</b>
清洁镜头 .....	24
清洁投影机外壳 .....	24
更换灯泡 .....	25
<b>规格 .....</b>	<b>27</b>
<b>附录 .....</b>	<b>28</b>
LED 指示灯消息 .....	28
兼容模式 .....	29
故障排除 .....	31
RS-232 命令和配置 .....	32
<b>IR 控制代码 .....</b>	<b>33</b>

# 电磁兼容信息

## FCC 声明

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。其操作遵循下面两个条件：(1) 本设备不会导致有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能导致异常操作的干扰。

本设备已通过测试，并符合 FCC 规则第 15 部分 B 级数位装置的限制。这些限制旨在提供合理的保护，以防在一般住宅环境中造成有害干扰。本设备会产生、使用和发射无线电频率能量，因此若没有依照指示安装及使用，可能会对无线电通讯产生有害的干扰。然而，并不保证在特定安装方式下不会产生干扰。如果本设备对无线电或电视收视产生有害干扰，(可透过开、关设备判定)，建议用户尝试以下方法消除干扰：

- 重新调整或放置接收天线。
- 增加设备与无线接收设备之间的间距。
- 将该设备连接到与无线设备不同的另一插座上。
- 洽询销售商或具有无线电/电视经验的技术人员请求帮助。

警告：请注意，若未经符合性负责方的明确许可而对本装置进行任何未经授权之更改或修改，可能会导致用户丧失操作本设备的权限。

## 加拿大地区

- 本B级数码设备符合加拿大有干扰设备管理规定的要求。
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## 针对欧盟国家的 CE 符合性



此设备符合电磁兼容指令 2004/108/EC和低电压指令 2006/95/EC的要求。

## 以下信息仅适用于欧盟 (EU) 成员国：

标志符合废电机电子设备指令2002/96/EC (WEEE) 的规范。


标志要求，不要将包括废旧电池、损坏电池或蓄电池在内的设备当作一般城市废物来处理，而是要使用可用的回收和采集系统。



如果该设备包含的电池、蓄电池或钮扣电池显示了化学符号Hg、Cd或Pb, 表示电池含有高于0.0005%汞、高于0.002%镉或高于0.004%铅的重金属成分。



# 重要的安全指示

1. 阅读指示。
2. 保管指示。
3. 注意警告事项。
4. 遵照指示。
5. 请勿在靠近水的地方使用本设备。警告：为减低火灾或电击的危险，请勿将此产品暴露在雨或潮湿的环境中”。
6. 仅用干布擦干净。
7. 切勿堵住任何的通风孔。按照厂商的指示安装。
8. 请勿在靠近，如散热器、热记录器、火炉或其他任何能够产生热量的仪器（如扩音器）的地方安装本设备。
9. 请勿忽视极性和接地型插头的安全作用。极性插头有两片，其中一片比另一片宽。接地型插头有两片，还有一个接地叉子。宽的一片或第三个叉子为您提供安全。如果插头不能插入电源插座，请找电工来替换旧的插座。
10. 保护电源线的插头、插座及其他与设备连接部位，免受行人践踏或物品挤压。务必将电源插座靠近设备，这样方便使用。
11. 仅使用制造商所指定之装置/ 附件。
12.  只能使用由制造商指定或与本设备一起出售之推车、座架、三脚架、托架、或桌子。在移动设备与推车的整体组合时，务必十分小心，避免在翻倒时受伤。
13. 长期不使用时，请将电源插头拔出。
14. 请专业人员来检修。当设备受损时，如电源线或插头损坏、被液体溅到或是物体落在设备上、设备被雨淋了或受潮、不能正常工作或掉到地上，必须接受维修。

# 中国电子信息产品污染控制标识要求

依据中国政府针对“电子信息产品污染控制管理办法”为控制和减少电子信息产品废弃后对环境造成的污染，促进生产和销售低污染电子信息产品，保护环境和人体健康，仅提供有关本产品可能含有有毒及有害物质如后：

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
上盖与下盖	○	○	○	○	○	○
光机引擎 (铝或铝镁合金)	○	○	○	○	○	○
镜头	○	○	○	○	○	○
灯泡	○	×	○	○	○	○
桌灯器	×	○	○	○	○	○
塑料组件	○	○	○	○	○	○
金属件 (SECC/SPTE/SPCC)	○	○	○	○	○	○
弹簧 (SUS/SUP)	○	○	○	○	○	○
弹片 (快削磷铜)	○	○	○	○	○	○
橡胶类组件	○	○	○	○	○	○
风扇组件	×	○	○	○	○	○
灯泡盖保护开关	○	○	○	○	○	○
温度开关	○	○	○	○	○	○
基板组件	×	○	○	○	○	○
缆线, 线材	○	○	○	○	○	○
电源线	○	○	○	○	○	○
电源插座组件	○	○	○	○	○	○
金属、塑料支架 框架	×	○	○	○	○	○
标签/铭板 (Label/Name Plate)	○	○	○	○	○	○
光盘/说明书 (CD/Manual)	○	○	○	○	○	○
遥控器	×	○	○	○	○	○
Mylar	○	○	○	○	○	○

- ：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。  
 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求》规定的限量要求。

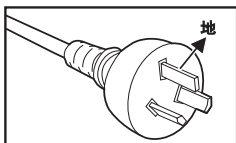
## 环保使用期限说明



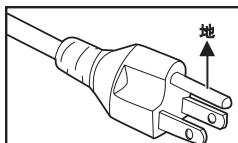
此电子信息产品在说明书所述的使用条件下使用本产品，含有的有毒有害物质或元素不致发生外泄，从而对环境造成污染或对人身、财产造成严重损害的期限为10年。

## 交流电源线注意事项

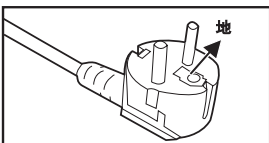
交流电源线必须满足您使用此投影机时所在国家（地区）的相关要求。请参照下图确认您使用的交流电源线插头类型，并确保使用正确的交流电源线。如果随附的交流电源线不适合您使用的交流电源插座，请咨询经销商。此投影机配备接地型交流电源线插头。请确保插头能够插入电源插座。请勿毁坏此接地型插头的安全功能。为防止因电压波动而导致信号干扰，我们强烈建议您也为视频源设备配备接地型交流电源线插头。



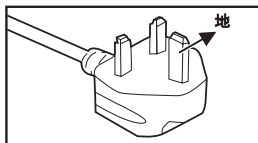
对于澳大利亚和中国大陆



对于美国和加拿大



对于欧洲大陆



对于英国

# 简介

## 投影机特点

此投影机集成了高性能的光学引擎投影技术和用户友好的设计以提供高可靠性和易用性。

此投影机具有下列特点：

- 单芯片 1.397cm / 0.55" Texas Instruments DLP® 技术
- XGA (1024 x 768 像素)
- 对于 VGA、SVGA、XGA 和 SXGA，可通过比例压缩功能，将图像尺寸自动调整（自动同步）为 1024 x 768 全屏幕 \*
- 与 Macintosh® 计算机兼容
- 与 NTSC、PAL、SECAM 和 HDTV 兼容
- D-Sub 15- 针端子可连接模拟视频
- 用户友好的多语言屏幕显示
- 先进的电子梯形校正
- RS-232 接口支持串行控制

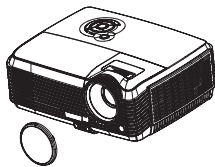


- 本手册中的信息如有变更，恕不另行通知。
- 未经明确书面同意，禁止复制、转让或复印本文档的任何部分或全部。



## 物品清单

打开投影机包装时，确认下列物品齐全：



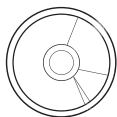
投影机（及镜头盖）



交流电源线



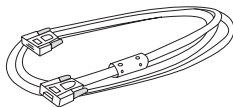
遥控器（红外线）



ViewSonic 光盘向导



快速使用手册

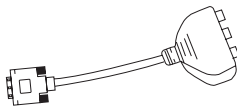


VGA 线（D-SUB 到 D-SUB）

## 可选附件



RS232 线  
P/N: J2552-0208-00



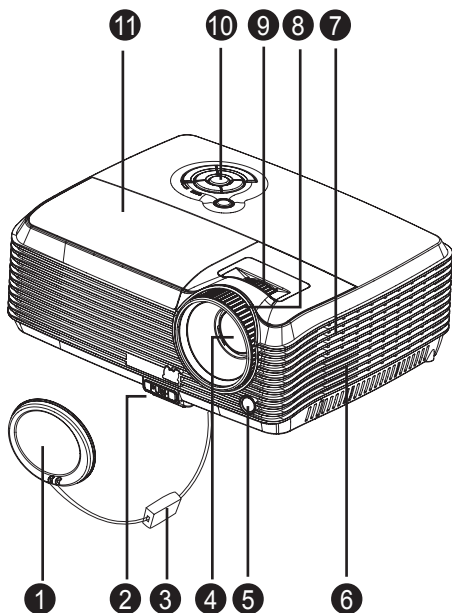
RGB- 分量视频适配器  
P/N: J2552-0212-00

### 注意

- 如有任何物品缺失、损坏或者本机不工作，请立即与经销商联系。
- 妥善保管包装箱和包装材料，以便运输本机时使用。为在最大程度上达到保护目的，应像在工厂包装一样重新包装本机。

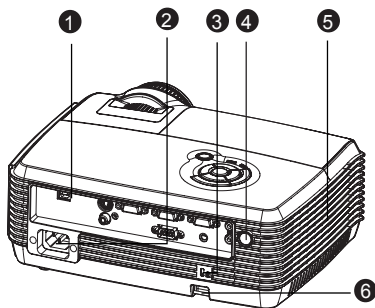
# 投影机概览

## 前部概览



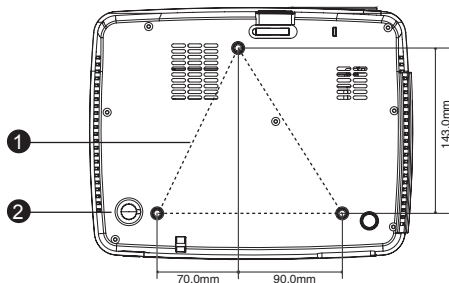
- |              |        |
|--------------|--------|
| ① 镜头盖        | ⑦ 扬声器  |
| ② 升降支脚按钮     | ⑧ 调焦圈  |
| ③ 镜头盖细带      | ⑨ 变焦环  |
| ④ 投影镜头       | ⑩ 控制面板 |
| ⑤ 前部红外线遥控感应器 | ⑪ 灯罩   |
| ⑥ 通风孔（进气口）   |        |

## 后部概览



- ❶ 连接端口
- ❷ 交流电源插口
- ❸ Kensington 锁
- ❹ 后部红外线遥控感应器
- ❺ 通风孔（排气口）
- ❻ 安全杆

## 底部概览



- ❶ 吊装架 (M4\*6)
- ❷ 倾斜调整脚

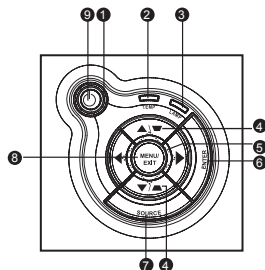
注意

- 此投影机可以由吊装架提供支撑。产品包中不包括吊装架。
- 有关以吊装方式安装投影机的信息，请咨询经销商。

# 使用此产品

## 控制面板

### LED

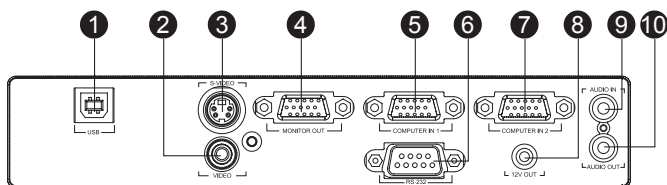


- ❶ **电源**（电源 LED 指示灯）  
参见“LED 指示灯消息”。
- ❷ **TEMP**（温度 LED 指示灯）  
参见“LED 指示灯消息”。
- ❸ **LAMP**（灯泡 LED 指示灯）  
参见“LED 指示灯消息”。

### 按钮功能

- ❹ **▽/▹ 梯形失真校正**  
手动校正因投影角度而产生的扭曲图像。
- ❺ **4 个方向按钮**  
使用 4 个方向按钮选择项目或者对所作的选择进行调整。
- ❻ **ENTER**  
进入子菜单和确认菜单选择。
- ❼ **SOURCE**  
手动选择输入源。
- ❽ **MENU/EXIT**  
显示或退出屏幕显示菜单。
- ❾ **电源**  
打开或关闭投影机电源。

## 连接端口



- ❶ **USB**  
此接口用于固件更新。
- ❷ **VIDEO**  
将视频设备的复合视频输出连接到此插口。
- ❸ **S-VIDEO**  
将视频设备的 S- 视频输出连接到此插口。
- ❹ **MONITOR OUT**  
连接到计算机显示器等。
- ❺ **COMPUTER IN 1**  
将图像输入信号（模拟 RGB 或分量视频）连接到此插口。
- ❻ **RS-232**  
当通过计算机操控此投影机时，将此插口连接到主控计算机的 RS-232C 端口。
- ❼ **COMPUTER IN 2**  
将图像输入信号（模拟 RGB 或分量视频）连接到此插口。
- ❽ **12V OUT**  
12Vdc 输出
- ❾ **AUDIO IN**  
将视频设备的音频输出连接到此插口。
- ❿ **AUDIO OUT**  
连接到扬声器或其他音频输入设备。

## 遥控器

### ① POWER

打开或关闭投影机电源。

### ② 4 个方向按钮

使用 4 个方向按钮选择项目或者对所作的选择进行调整。

### ③ MENU

显示或退出屏幕显示菜单。

### ④ Enter

确认选择。

### ⑤ Exit

离开 OSD 菜单。

### ⑥ Keystone+ / -

调整因投影机倾斜而导致的图像失真。

### ⑦ Magnify

放大和缩小影像。

### ⑧ Source

手动选择输入源。

### ⑨ Auto

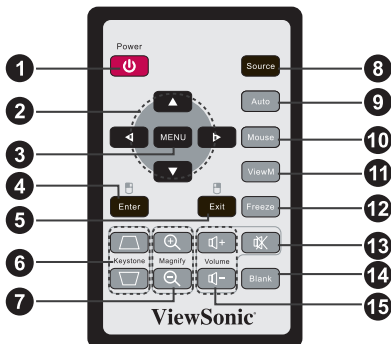
重新同步化投影机与计算机的输入讯号。此功能仅适用于计算机模式。

### ⑩ Mouse

切换屏幕显示控制和鼠标功能（操作四方向键，ENTER/ 鼠标左键和 Exit/ 鼠标右键）。

### ⑪ ViewM

切换高亮度性能和精准颜色性能



### ⑫ Freeze

按“Freeze”暂停屏幕图像。再按一次可取消冻结功能。

### ⑬ Mute

暂时关闭声音。再按一下取消静音功能。

### ⑭ Blank

暂时关闭影像。再次按下可取消黑屏功能。

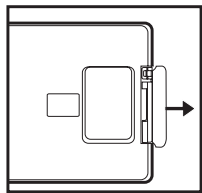
### ⑮ Volume + / -

调整音量。

## 更换电池

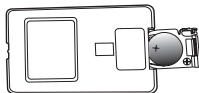
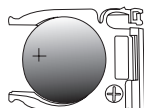
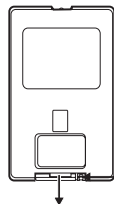
### 第一次使用时:

在使用之前, 取下透明绝缘胶带。



### 更换电池时:

1. 向左推卡销, 取出电池托架。
2. 取出旧的纽扣锂电池, 装上新电池 (CR2025)。确保带有 “+” 标记的一面朝上。
3. 将电池托架推回遥控器中, 直至其咔嗒一声到位。



### 小心

- 若更换电池时使用的电池类型不正确, 存在爆炸危险。
- 按照相关指导说明处置废旧电池。
- 装入电池时, 确保正极和负极朝向正确。

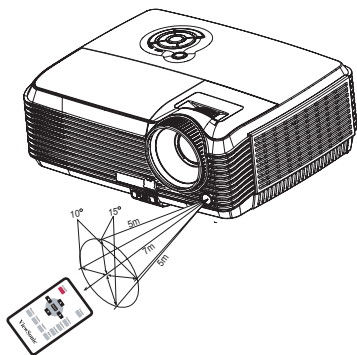


- 将电池放置在儿童够不到的地方。
- 请勿对电池充电或将电池投入火中或水中。
- 请勿将废旧电池与家庭垃圾一起进行废弃处理。依照当地法规处置废旧电池。
- 若电池更换不当, 存在爆炸危险。更换时只应使用制造商推荐的相同类型的电池。
- 电池应存放在阴凉干燥且避光的地方, 远离火和水。
- 如果电池有漏液迹象, 应擦除漏液, 然后更换成新电池。如果漏液粘附到身体或衣物上, 立即用水冲洗干净。

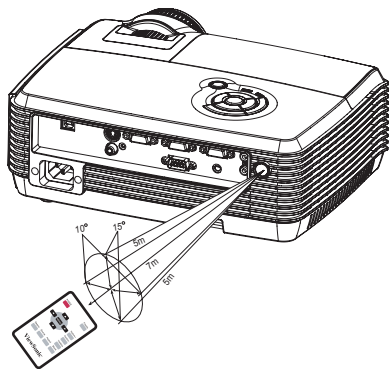
## 遥控器操作

将遥控器指向红外线遥控感应器，按下一个按钮。

### ■ 从前部操控投影机



### ■ 从后部操控投影机



注意

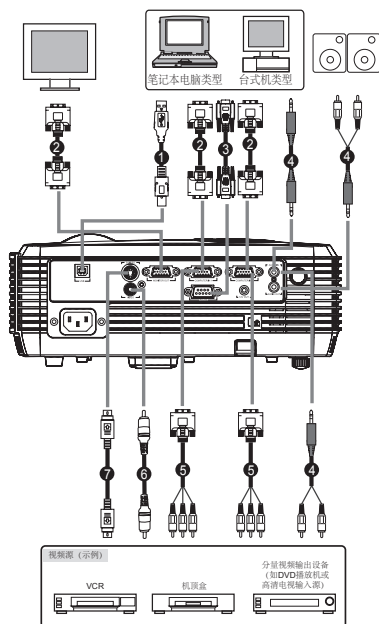
- 当阳光或荧光灯等其他强光源照射遥控感应器时，遥控器可能无法工作。
- 在能够看到遥控感应器的地方操作遥控器。
- 请勿摇晃遥控器或使其掉落。
- 将遥控器存放在阴凉干燥的地方。
- 请勿使水溅落到遥控器上或在其上面放置潮湿物品。
- 请勿拆解遥控器。



# 安装

## 连接投影机

- ① USB 线
- ② VGA 线 (D-Sub 到 D-Sub)
- ③ RS-232 线缆
- ④ 音频线
- ⑤ VGA (D-Sub) 到 HDTV (RCA) 线
- ⑥ 复合视频线
- ⑦ S-视频线




### 注意

- 连接线缆时，应从交流电源插座上拔掉投影机和外部设备的电源线。
- 上图是一个连接示例。这并不意味着可以或必须同时连接所有这些设备。
- 投影机随附的线缆可能与上图存在差异。随附的线缆取决于实际交货情况。

## 打开 / 关闭投影机电源

### 打开投影机电源：




1. 取下投影机镜头盖。
2. 完成交流电源线和外设信号线的连接。
3. 按控制面板上的  按钮或者按遥控器上的 **POWER** 按钮，打开投影机的电源。投影机需要约 1 分钟的时间进行预热。
4. 打开信号源（计算机、笔记本电脑、DVD 等）的电源。投影机自动检测信号源。
  - 如果投影机同时连接了多个信号源，按控制面板上的 **SOURCE** 按钮或遥控器上的“信号源”按钮。



#### 警告

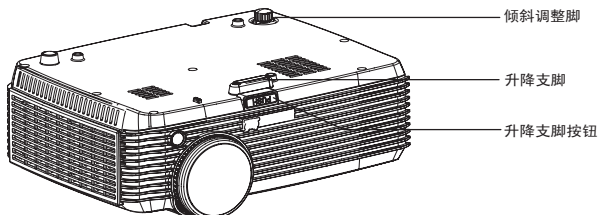
- 在打开电源前，先取下镜头盖。
- 切勿在灯泡点亮时注视镜头。否则，可能会损害眼睛。
- 焦点处的温度非常高。请勿在其旁边放置任何物品，以避免可能的火灾危险。

### 关闭投影机电源：

1. 按控制面板上的  按钮或者按遥控器上的 **POWER** 按钮，关闭投影机的灯泡。屏幕上显示消息“关机？再按一次电源按钮”。
2. 再按一次控制面板上的  按钮或者遥控器上的 **POWER** 按钮以进行确认。
  - 冷却风扇继续运转，直至完成冷却过程。
  - 当灯泡 LED 开始闪烁时，投影机进入待机模式。
  - 如要重新打开投影机电源，必须等待投影机完成冷却过程并进入待机模式。在待机模式下，只需按控制面板上的  按钮或遥控器上的 **POWER** 按钮，即可重新启动投影机。
3. 分别从电源插座和投影机上拔掉交流电源线。
4. 请勿在关机后立即打开投影机电源。

## 调整投影机

### 调整投影机高度



此投影机配备升降支脚，用于调整图像高度。

升高或降低图像：

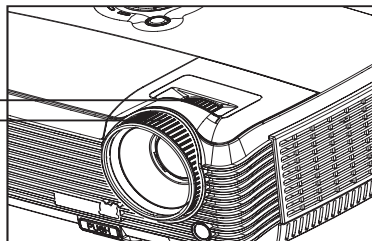
1. 如要升高或降低图像，可以按升降支脚按钮，升高或降低投影机前部。松开按钮即可锁定调整结果。
2. 如要使屏幕上的图像水平显示，可以转动倾斜调整支脚以微调高度。

注意

■ 为避免损坏投影机，在将投影机放入手提包之前，确保完全收回升降支脚和倾斜调整支脚。

### 调整投影机变焦和聚焦

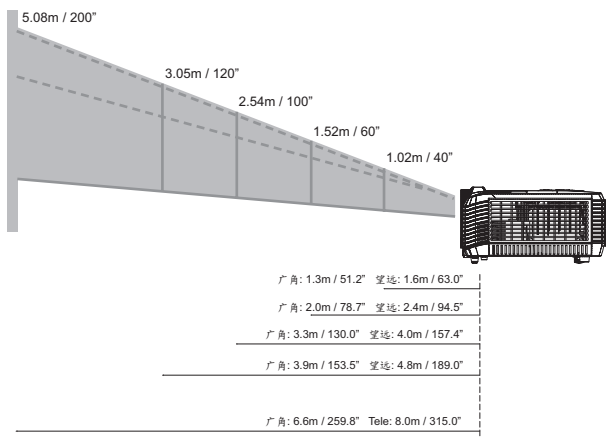
变焦环  
调焦圈



1. 旋转调焦圈以使图像聚焦。建议使用静态图像进行聚焦。
2. 转动变焦环以调整图像。

## 调整投影图像尺寸

参考下面的图表确定屏幕尺寸和投影距离。



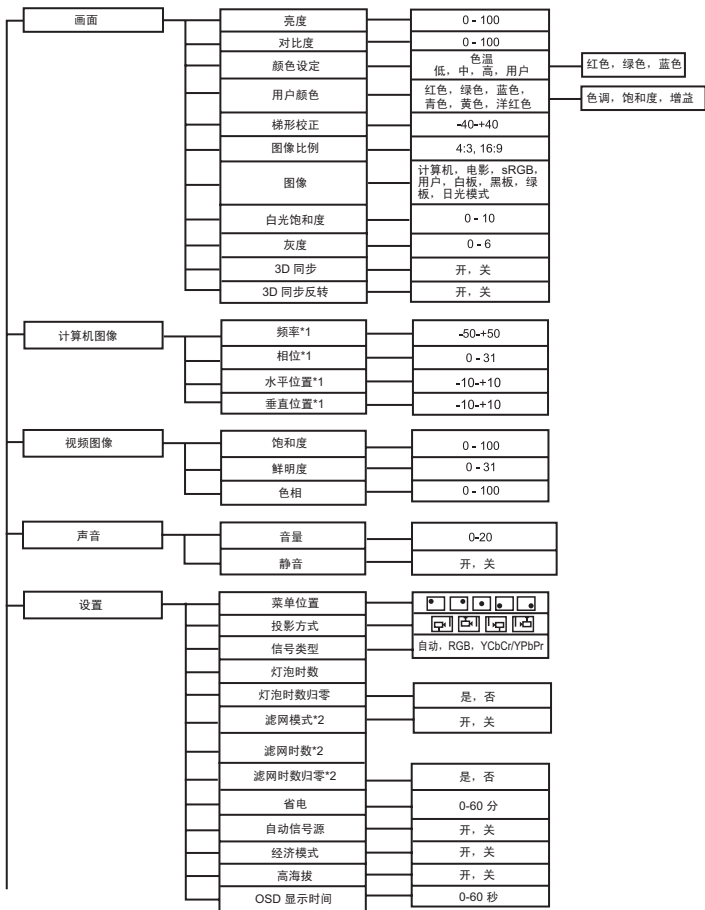
屏幕尺寸 对角线	4:3 屏幕			
	广角		远焦	
	投影距离		投影距离	
	m	英寸	m	英寸
1.02m / 40"	1.30	51	1.57	62
1.27m / 50"	1.60	63	2.00	79
1.52m / 60"	1.96	77	2.39	94
1.78m / 70"	2.29	90	2.79	110
2.03m / 80"	2.62	103	3.18	125
2.29m / 90"	3.00	118	3.58	141
2.54m / 100"	3.28	129	3.99	157
3.05m / 120"	3.91	154	4.80	189
3.81m / 150"	4.95	195	5.99	236
5.08m / 200"	6.60	260	8.00	315
6.35m / 250"	8.28	326	10.01	394
7.62m / 300"	9.93	391	-	-

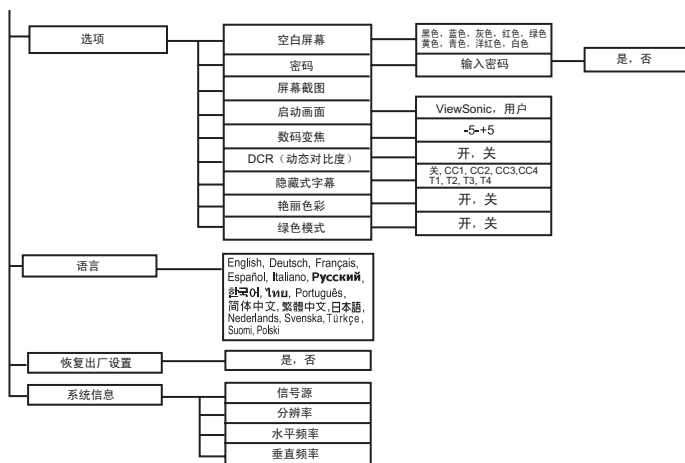
注意

- 将投影机置于水平位置；其他位置可能导致热量积聚而损坏投影机。
- 在投影机侧面之间留出 30cm 或以上的空间。
- 请勿在烟雾环境中使用投影机。烟雾残余物可能积聚在关键部件上，进而导致投影机损坏或性能降低。
- 关于吊装等特殊安装方式，请咨询经销商。

# 菜单操作

此投影机提供多语言屏幕显示菜单，可用于调整图像和更改各项设置。





\*1 调整范围和默认设置因信号类型不同而异。

\*2 仅当投影机安装了选购的滤网罩时，可以使用此功能。

## 如何操作

1. 按 **MENU** 按钮打开 OSD 菜单。
2. 显示 OSD 时，使用 ▲/▼ 选择主菜单中的任意功能。
3. 选择所需的主菜单项目后，按 ► 进入功能设置子菜单。
4. 使用 ▲/▼ 选择所需的项目，然后使用 ◀/▶ 调整设置。
5. 按 **MENU** 按钮，屏幕返回主菜单。
6. 如要退出 OSD，请再按一次 **MENU** 按钮。OSD 菜单将关闭，投影机自动保存新设置。

## 画面（计算机 / 视频模式）

### 亮度

使图像变亮或变暗。

### 对比度

设置亮色区域和暗色区域之间的差异。

### 颜色设定

调整色温。色温高时，屏幕看起来为冷色；色温低时，屏幕看起来为暖色。选择“用户”时，可以分别更改 3 种颜色（红色、绿色、蓝色）的强度，以自定义用户色温。

### 用户颜色

用户颜色有 6 套 (RGBCMY) 色彩可供调节。选择了一种色彩时，您可根据喜好对其范围和饱和度单独进行调节。

### 梯形校正

手动校正因投影角度而产生的扭曲图像。

### 图像比例

选择如何使画面适合屏幕：

- 4:3 ： 输入源缩放以适合投影屏幕。
- 16:9 ： 输入源缩放以适合屏幕宽度。

### 图像

对于不同类型的图像，分别有经过优化的相应工厂预设值供选择。

- 计算机 ： 适合计算机或笔记本电脑。
- 电影 ： 适合家庭影院。
- sRGB ： 适合 PC 标准颜色。
- 用户 ： 记忆用户的设置。
- 白板 ： 适合白色投影屏幕类型。
- 黑板 ： 适合黑色投影屏幕类型。
- 绿板 ： 适合绿色投影屏幕类型。
- 日光模式 ： 适合日光环境。

### 白光饱和度

提高白色区域的亮度。

## **灰度**

影响暗色场景的表现。灰度值越大，暗色场景看起来越亮。

## **3D 同步**

■ 打开：120Hz 检测。

■ 关闭：禁用 120Hz。

## **3D 同步反转**

■ 打开：反转左右画面的内容。

■ 关闭：默认画面内容。

## **计算机图像（计算机模式）**

### **频率**

基于计算机调整投影机的时序。

### **相位**

基于计算机调整投影机的相位。

### **水平位置**

在投影区域中向左或向右调整图像。

### **垂直位置**

在投影区域中向上或向下调整图像。

## **视频图像（视频模式）**

### **饱和度**

将视频图像从黑白调整为全饱和彩色。

### **鲜明度**

使图像变锐利或柔和。

### **色相**

使图像偏红或偏绿。

## **声音（计算机 / 视频模式）**

### **音量**

调节音量。

### **静音**

暂时关闭声音。

## **设置（计算机 / 视频模式）**

### **菜单位置**

选择菜单在显示屏幕上的位置。

### **投影方式**

根据投影方向调整画面：竖立或倒置，在屏幕前面或背面。相应地反转或翻转图像。

### **信号类型**



指定您希望投影的 COMPUTER IN 1/COMPUTER IN 2 端子的信号源。

- **自动** : 自动检测 COMPUTER IN 1 和 COMPUTER IN 2 端子的输入信号类型。
- **RGB** : 适合 VGA 信号
- **YCbCr/YPbPr**: 适合分量视频信号

### **灯泡时数**

显示灯泡已运行的时间（小时）。

### **灯泡时数归零**

将灯泡时数清零。

### **滤网模式**

当投影机安装了选购的滤网罩时，使用此功能激活滤网模式。

### **滤网时数**

显示滤网已运行的时间（小时）。

- 当滤网模式开启时，自动开启滤网时数。

### **滤网时数归零**

将滤网时数清零。

### **省电**

如果在指定的时间长度内不执行任何操作，投影机将自动关机。

### **自动信号源**

自动扫描所有输入源。

### **经济模式**

使用此功能降低投影机灯泡光输出的亮度，从而降低功耗和延长灯泡使用寿命。

- 当开启 DCR 功能时，不能使用此功能。

### **高海拔**

使用此功能时，风扇连续全速运行，以使投影机在高海拔条件下正确冷却。

### **OSD 显示时间**

OSD 菜单的显示时间长度（在空闲状态下，以秒为单位）。

### **选项（计算机 / 视频模式）**

### **空白屏幕**

当激活此功能时，屏幕暂时空白，然后选择屏幕颜色。

## **密码**

设置或更改密码。若增加了密码功能，当开启投影机进行图像投影时，需要输入预设的密码。

## **屏幕截图**

截取当前投影画面并用作开机画面。

## **启动画面**

选择当打开投影机电源时或没有信号输入时的启动画面。

“用户”是您截取的画面。

## **数码变焦**

放大和缩小图像。

## **DCR（动态对比度）**

启用 DCR 时，可以通过使黑色场景变暗来增强对比度。禁用 DCR 时，将恢复至正常对比度效果。DCR 会影响灯泡使用寿命和系统噪音性能。

## **隐藏式字幕**

通过选择 CC1（隐藏式字幕 1，最常用的频道）、CC2、CC3、CC4、T1、T2、T3、T4 或“关闭”来启用或禁用隐藏式字幕。

## **艳丽色彩**

通过扩展屏幕色谱增强颜色饱和度，从而提供明亮逼真的图像。建议对大多数视频源关闭此功能，对大多数计算机信号源开启此功能。

## **绿色模式**

当功耗低于 1W 时启用此功能。

## **语言（计算机 / 视频模式）**

选择屏幕菜单使用的语言。

## **恢复出厂设置（计算机 / 视频模式）**

将设置恢复至出厂默认值。

## **系统信息（计算机 / 视频模式）**

### **信号源**

显示输入源。

### **分辨率**

显示分辨率。

### **水平频率**

显示水平频率。

### **垂直频率**

显示垂直频率。

# 维护

此投影机需要正确维护。应保持镜头清洁；否则，灰尘或斑点等会投影到屏幕上，降低图像质量。如需更换任何部件，请与经销商或专业服务人员联系。无论清洁投影机的任何部位，都应先关闭电源并拔掉电源线。



## 警告

切勿打开投影机的任何外盖。投影机内部存在危险电压，可能导致严重伤害。请勿尝试自行维修此产品。委托专业技术人员进行维修。

## 清洁镜头

用镜头清洁纸轻轻擦拭镜头。请勿用手触摸镜头。

## 清洁投影机外壳

用软布轻轻擦拭。如果灰尘和顽渍不容易去除，可以先将软布在水中或者水和中性清洁剂溶液中蘸湿后进行擦拭，然后用柔软的干布擦干。



注意

- 在开始维护工作之前，关闭投影机的电源，从电源插座上拔掉交流电源线。
- 在清洁之前，确保镜头已冷却。
- 请勿使用上面未提到的清洁剂或化学制品。请勿使用苯或稀释剂。
- 请勿使用化学喷雾剂。
- 只应使用软布或镜头纸。

## 更换灯泡

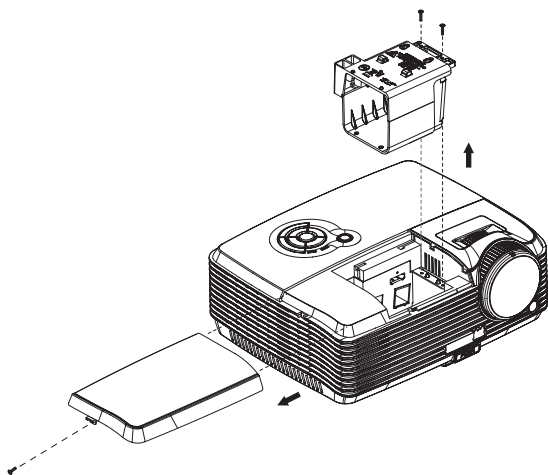
随着投影机运行时间的不断增多，投影机灯泡的亮度会逐渐降低，灯泡也变得更容易破碎。当显示警告消息时，我们建议您更换更跑。请勿尝试自行更换灯泡。与专业服务人员联系更换事宜。



注意

- 投影机刚刚关闭时，灯泡温度非常高。若触摸灯泡，可能会烫伤手指。在更换灯泡前，请等待至少 45 分钟，让灯泡冷却下来。
- 无论何时，请勿触摸灯泡玻璃。若处置不当，包括触摸灯泡玻璃，可能导致灯泡爆炸。
- 灯泡使用寿命因个体情况和使用环境不同而异。不能保证每个灯泡的使用寿命都完全相同。一些灯泡可能早于其他类似灯泡发生故障或达到使用寿命。
- 若受到震动或撞击，灯泡可能爆炸；当使用时数接近使用寿命时，性能会降低。爆炸危险因投影机和灯泡的使用环境和条件不同而异。
- 在安装或卸下灯泡时，应带上防护手套和眼镜。
- 短时间开关电源可能损坏灯泡和缩短灯泡使用寿命。在打开投影机电源后，请等待至少 5 分钟后关闭电源。
- 运行时，请勿将纸、布或其他可燃物靠近灯泡或盖在灯泡上面。
- 请勿在含有易燃物质（如稀释剂）的环境中使用灯泡。
- 在含氧环境中（如空气中）使用灯泡时，保持该区域或房间通风良好。若吸入臭氧，可能出现头疼、头晕、恶心、以及其他症状。
- 灯泡中含无机汞。若灯泡破裂，灯泡中的汞可能泄露出来。若灯泡在使用时破碎，应立即离开该区域，并将该区域通风至少 30 分钟，以避免吸入汞气体。否则，可能损害用户健康。

1. 关闭投影机电源。
2. 如果投影机以吊装方式安装，将其卸下。
3. 拔掉电源线。
4. 拧松灯泡盖侧面的螺丝，卸下灯泡盖。
5. 拧下灯泡模块上的螺丝，抬起把手，取出灯泡模块。
6. 将新灯泡模块放入投影机，拧紧螺丝。
7. 重新装上灯泡盖，拧紧螺丝。
8. 打开投影机电源。如果经过预热时间后灯泡不点亮，请尝试重新安装灯泡。
9. 将灯泡时数清零。参见“设置”菜单。



注意

- 依照当地法规处置废旧灯泡。
- 确保螺丝正确拧紧。若螺丝不完全拧紧，可能导致伤害或意外事件。
- 灯泡由玻璃制成，请勿使其掉落和刮擦玻璃。
- 请勿重复使用旧灯泡。否则，可能导致灯泡爆炸。
- 在更换灯泡之前，务必关闭投影机电源并拔掉交流电源线。
- 未安装灯泡盖时，请勿使用投影机。

# 规格

显示系统	单个 1.397cm / 0.55" DLP 模板
分辨率	XGA (1024 × 768)
变焦	1.2X
光圈	2.51 - 2.69
焦距	21.95 - 24.18
屏幕尺寸	76.2cm ~ 762cm / 30" – 300"
灯泡	180W
输入终端	D-Sub 15-pin x 2, S-VIDEO x 1, VIDEO x 1, 音频信号输入 (3.5 mm 立体声 mini 插孔) x 1
输出端子	D-Sub 15 pin x 1, 音频信号输出 (3.5 mm 立体声 mini 插孔) x 1, 12-Vdc 触发器输出 x 1
控制端子	RS-232 x 1, USB x 1
扬声器	2W x 1
视频兼容性	NTSC, NTSC 4.43 PAL, PAL-N, PAL M SECAM、HDTV (480p, 576p, 720p, 1080i/p)、复合视频
扫描频率 水平频率 垂直频率	31 - 80 KHz 50 - 120 Hz
环境	运行时: 温度: 0°C 到 40°C 湿度: 30%-85% 存放时: 温度: -20°C 到 60°C 湿度: 30%-85%
电源要求	AC 100-240 V, 50 - 60 Hz, 2.3A
功耗	240 W
外形尺寸 (W x D x H)	279.5mm x 218mm x 105mm / 11.0" x 8.6" x 4.1"
重量	2.7kg (6 磅)
注释: 设计和规格如有更改, 恕不另行通知。	

# 附录

## LED 指示灯消息

LED 类型	色彩	状态	含义
电源 LED	蓝色	稳定点亮 (LED x 1)	投影机处于待机模式。
灯泡 LED	关闭	关闭	
温度 LED	关闭	关闭	
电源 LED	蓝色	稳定点亮 (LED x 2)	打开电源
灯泡 LED	关闭	关闭	
温度 LED	关闭	关闭	
电源 LED	蓝色	稳定点亮 (LED x 2)	正常工作
灯泡 LED	关闭	关闭	
温度 LED	关闭	关闭	
电源 LED	蓝色	闪烁 (LED x 2)	电源关闭
灯泡 LED	关闭	关闭	
温度 LED	关闭	关闭	
电源 LED	蓝色	稳定点亮 (最大亮度)	投影机系统的风扇存在问题，因此投影机无法启动。
灯泡 LED	红色	稳定点亮	
温度 LED	红色	闪烁	
电源 LED	蓝色	稳定点亮 (最大亮度)	灯泡状况良好，正在以最大亮度投影。
灯泡 LED	关闭	关闭	
温度 LED	关闭	关闭	
电源 LED	蓝色	稳定点亮 (最大亮度)	灯泡已达到其使用寿命，必须尽快更换。灯泡将继续运行，直至无法工作。更换灯泡。如果灯泡熄灭，灯泡仓将无法工作。
灯泡 LED	关闭	稳定点亮	
温度 LED	关闭	稳定点亮	
电源 LED	蓝色	闪烁 (最大亮度)	投影机正在关机，风扇电机正在使灯泡冷却以停止运行。在灯泡 LED 闪烁之前，请勿拔掉电源线或关闭电源。灯泡冷却后，风扇电机将停止运行。
灯泡 LED	红色	稳定点亮	
温度 LED	红色	稳定点亮	
电源 LED	蓝色	稳定点亮 (最大亮度)	温度太高。灯泡将熄灭。风扇电机正在使灯泡冷却。
灯泡 LED	红色	闪烁	
温度 LED	红色	关闭	
电源 LED	关闭	关闭	灯泡点亮失败。如果温度太高，风扇将使灯泡冷却。
灯泡 LED	红色	稳定点亮	
温度 LED	红色	稳定点亮	

# 兼容模式

计算机:

兼容性	分辨率	水平同步 [KHz]	垂直同步 [Hz]
VGA	640 x 480	24.6	50.0
		31.5	59.9
		37.9	72.8
		37.5	75.0
		43.3	85.0
	640 x 480 @ 120Hz	61.9	119.5
	720 x 400	31.5	70.0
		37.9	85.0
SVGA	800 x 600	31.0	50.0
		35.2	56.0
		37.9	60.3
		48.1	72.0
		46.9	75.0
		53.7	85.1
		76.3	120.0
	800 x 600 @ 120Hz	76.3	120.0
XGA	1024 x 768	48.4	60.0
		56.5	70.1
		60.0	75.0
		68.7	85.0
		97.6	120.0
	1024 x 768 @ 120Hz	97.6	120.0
	1152 x 864	67.5	75.0
	1280 x 960	60.0	60.0
		85.9	85.0
SXGA	1280 x 1024	64.0	60.0
		80.0	75.0
	1280 x 960	64.7	60.0
		75.0	75.0
	1280 x 1024	64.0	60.0
		80.0	75.0
	1440 x 1050	64.7	60.0
	1600 x 1200	75.0	60.0



**Video:**

信号	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
1080i	33.8	60.0
1080i	28.1	50.0
1080p	67.5	60.0
1080p	56.3	50.0
720p	45.0	60.0
720p	37.5	50.0
576p	31.3	50.0
576i	15.8	50.0
480p	31.5	60.0
480i	15.8	60.0

## 故障排除

在送修投影机之前，请参考下面列出的现象和解决办法。如果问题仍然存在，请与当地经销商或服务中心联系。此外，也请参考“LED 指示灯消息”。

### 启动问题

如果指示灯均不点亮：

- 确保电源线一端牢固连接到投影机，另一端插入通电的电源插座。
- 再按一次电源按钮。
- 拔掉电源线并等待一段时间，然后重新插入并按电源按钮。

### 图像问题

如果显示正在搜索信号源：

- 按一次或多次控制面板上的 **SOURCE** 按钮或者遥控器上的 **信号源** 按钮，以选择另一个有效的输入源。
- 确保外部信号源已连接并且打开电源。
- 对于计算机连接，请确保笔记本电脑的外部视频端口已开启。参阅计算机的手册。

如果图像聚焦不准：

- 确保取下镜头盖。
- 当显示屏幕菜单时，调节调焦圈。（图像尺寸应不会改变；如果改变，说明您调节的是变焦而不是聚焦。）
- 检查投影镜头是否需要清洁。

如果使用计算机连接时图像闪烁或不稳定：

- 按遥控器上的 **Resync** 按钮。
- 按 **MENU** 按钮，转到 **计算机图像**，然后调整 **频率** 或 **相位**。

### 遥控器问题

如果遥控器不工作：

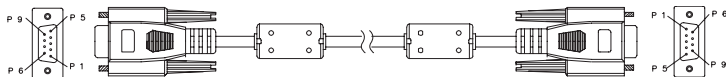
- 确保没有物体挡住投影机前部的遥控接收器。在有效范围内使用遥控器。
- 将遥控器对着屏幕或者投影机的前部或后部。
- 移动遥控器，使其直接位于投影机的前面或后面，而不是在侧面很远的地方。

## RS-232 命令和配置

波特率: 19200 奇偶校验位: 无

数据位: 8 停止位: 1 指派端口: COM1

名称	操作类型	CRC	标头	命令	响应
电源	开启	BE, EF, 10, 05, 00,	C6, FF,	11, 11, 01, 00, 01, 00	06
	关闭	BE, EF, 03, 06, 00,	DC, DB,	69, 00, 00, 00, 00, 00	06
信号源	计算机 (模拟 RGB)	BE, EF, 03, 19, 00,	19, 29,	01, 47, 02, CC, CC, 00	06
	YCbCr	BE, EF, 03, 19, 00,	89, E8,	01, 47, 02, CC, CC, 00	06
	S-Video	BE, EF, 03, 19, 00,	E8, 69,	01, 47, 02, CC, CC, 00	06
	复合视频	BE, EF, 03, 19, 00,	78, A8,	01, 47, 02, CC, CC, 00	06
	HDTV (Y-Pb-Pr)	BE, EF, 03, 19, 00,	DA, 2B,	01, 47, 02, CC, CC, 00	06
OSD	菜单	BE, EF, 02, 06, 00,	E9, D3,	30, 00, 00, 00, 00, 00	06
	向上	BE, EF, 02, 06, 00,	6D, D2,	34, 00, 00, 00, 00, 00	06
	向下	BE, EF, 02, 06, 00,	0B, D2,	32, 00, 00, 00, 00, 00	06
	左	BE, EF, 02, 06, 00,	DA, D3,	33, 00, 00, 00, 00, 00	06
	右	BE, EF, 02, 06, 00,	38, D2,	31, 00, 00, 00, 00, 00	06
ECO	打开	BE, EF, 03, 06, 00,	EF, DB,	6A, 00, 00, 00, 00, 00	06
	关闭	BE, EF, 03, 06, 00,	3E, DA,	6B, 00, 00, 00, 00, 00	06
自动 信号源	打开	BE, EF, 03, 06, 00,	89, DB,	6C, 00, 00, 00, 00, 00	06
	关闭	BE, EF, 03, 06, 00,	58, DA,	6D, 00, 00, 00, 00, 00	06
信号源		BE, EF, 02, 06, 00,	57, D0,	2E, 00, 00, 00, 00, 00	06
自动同步		BE, EF, 02, 06, 00,	86, D1,	2F, 00, 00, 00, 00, 00	06
空白屏幕 (视频)		BE, EF, 02, 06, 00,	DF, DF,	66, 00, 00, 00, 00, 00	06
梯形失真 校正	梯形失真校正	BE, EF, 02, 06, 00,	3D, DE,	64, 00, 00, 00, 00, 00	06
	向上	BE, EF, 03, 06, 00,	10, DB,	65, 00, 00, 00, 00, 00	06
	向下	BE, EF, 03, 06, 00,	23, DB,	66, 00, 00, 00, 00, 00	06
图像		BE, EF, 03, 06, 00,	F2, DA,	67, 00, 00, 00, 00, 00	06
宽高比		BE, EF, 03, 06, 00,	0D, DA,	68, 00, 00, 00, 00, 00	06
恢复工厂设置		BE, EF, 03, 06, 00,	6B, DA,	6E, 00, 00, 00, 00, 00	06
灯泡时数		BE, EF, 03, 06, 00,	BA, DB,	6F, 00, 00, 00, 00, 00	灯泡时数
固件版本		BE, EF, 03, 06, 00,	D5, D9,	70, 00, 00, 00, 00, 00	版本
系统状态		BE, EF, 03, 06, 00,	04, D8,	71, 00, 00, 00, 00, 00	03: 投影机 开启 (正常模式)



### D-Sub 9 针

1	1 CD
2	RXD
3	TXD
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	RI

### 导线清单

C1	色彩	C2
1	黑色	1
2	棕色	2
3	红色	3
4	橙色	4
5	黄色	5
6	绿色	6
7	蓝色	7
8	紫色	8
9	白色	9
SHELL	DW	SHELL

### IR 控制代码

按钮名称	产品 ID 代码	数据代码	说明
Power	0x83, 0xF4	87	打开 / 关闭电源
Freeze	0x83, 0xF4	14	暂停屏幕图像
Menu	0x83, 0xF4	32	进入管理菜单
▲	0x83, 0xF4	22	向上 (对于 OSD)
◀	0x83, 0xF4	31	向左 (对于 OSD)
▶	0x83, 0xF4	33	向右 (对于 OSD)
▼	0x83, 0xF4	42	向下 (对于 OSD)
ViewMatch	0x83, 0xF4	54	ViewMatch
Keystone+	0x83, 0xF4	34	增大梯形校正值
Keystone-	0x83, 0xF4	44	减小梯形校正值
Resync	0x83, 0xF4	61	重新同步输入信号源
Source	0x83, 0xF4	62	查找输入信号源
Blank	0x83, 0xF4	64	用空白屏幕隐藏图像
Aspect	0x83, 0xF4	63	宽高比

## IR 控制代码



按钮	格式	Byte1	Byte2	Byte3	Byte4
Power	NEC	83	F4	13	87
Source	NEC	83	F4	13	02
上	NEC	83	F4	13	82
下	NEC	83	F4	13	85
左	NEC	83	F4	13	83
右	NEC	83	F4	13	81
MENU	NEC	83	F4	13	84
Auto	NEC	83	F4	13	64
Mouse	NEC	83	F4	13	6B
ViewMatch	NEC	83	F4	13	63
Freeze	NEC	83	F4	13	80
Enter / 鼠标左键	NEC	83	F4	13	8c
Exit / 鼠标右键	NEC	83	F4	13	8d
KeyS+	NEC	83	F4	13	86
KeyS-	NEC	83	F4	13	8a
数码变焦 Zoom+	NEC	83	F4	13	68
数码变焦 Zoom-	NEC	83	F4	13	6a
Volume+	NEC	83	F4	13	88
Volume-	NEC	83	F4	13	89
静音	NEC	83	F4	13	8b
Blank	NEC	83	F4	13	8f

## 客户支持

关于技术支持或产品服务信息，请参见下表或与经销商联系。

注意信息：您需要提供产品列号。

国家/地区	网站	电话	电子邮件
中国	<a href="http://www.viewsonic.com.cn">www.viewsonic.com.cn</a>	800 820 3870	<a href="mailto:service.cn@cn.viewsonic.com">service.cn@cn.viewsonic.com</a>
香港	<a href="http://www.hk.viewsonic.com">www.hk.viewsonic.com</a>	852 3102 2900	<a href="mailto:service@hk.viewsonic.com">service@hk.viewsonic.com</a>
澳门	<a href="http://www.hk.viewsonic.com">www.hk.viewsonic.com</a>	853 2870 0303	<a href="mailto:service@hk.viewsonic.com">service@hk.viewsonic.com</a>

# 有限担保

## VIEWSONIC® 投影机

### 担保涵盖的范围：

ViewSonic保证其产品在保修期之内不存在任何和工艺上的瑕疵，如果保修期内证实产品有材料或工艺方面的瑕疵，则ViewSonic将完全负责维修或以相同产品来更换。更换的产品或零件可能包括重新制造或重修整修的零件或组件。

### 担保有效时间：

**南美与北美：** 三年的所有零件保固（除了灯泡）、三年的整体运作状况保固，以及自第一位消费者购买日起，一年的灯泡保固。

**欧洲：** 三年的所有零件保固（除了灯泡）、三年的整体运作状况保固，以及自第一位消费者购买日起，一年的灯泡保固。

**其它区域或国家：** 请与当地经销商或ViewSonic联系。

灯泡的担保受到条款/条件、确认及许可的限制。

本保固仅于出厂时所安装的灯泡。其它另外购买的所有灯泡，保固期为九十天。

### 担保所保护对象：

本担保仅用于一手消费者。

### 担保不予保护的情形：

1. 任何序列号已被涂改、污损、或消除的产品。
2. 由于下列事项造成的损害、损伤、或故障。
  - a. 意外、不当使用、疏忽、火灾、浸水、电击或其它自然现象、未经授权之产品修改、或未遵照产品所附指示操作。
  - b. 未获ViewSonic授权的任何人员进行修理或尝试修理。
  - c. 因为运送对产品造成的损坏。
  - d. 产品拆卸或安装。
  - e. 产品外部原因，例如电源不稳定或电源故障。
  - f. 使用的电源或零件不符合ViewSonic的规格。
  - g. 正常损耗。
  - h. 其它与产品缺点无关的原因。
3. 任何一款展示的产品都有一项通常称为「团体烧伤」，当静态图像在显示器上超长时间显示时，便会出现这种现象。
4. 移动、安装与设定的服务收费。

### 如何得到服务：

1. 有關如何在擔保期內獲得服務的信息，請與 ViewSonic 客戶支持聯繫（請參閱客戶支持書頁）。到時您需要提供產品的序列號。
2. 若要獲得擔保之服務，您需要提供（a）標有日期的原始購買單據、（b）您的姓名、（c）您的地址、（d）對故障的描述、（e）此產品的序列號。
3. 請以預付運費的方式將產品裝在原包裝箱內送到或運至經 ViewSonic 授權的服務中心或 ViewSonic 公司。
4. 想了解更多資訊或獲取離您最近的 ViewSonic 服務中心名稱，請與 ViewSonic 公司聯繫。

### 默示担保的限制：

除此外叙述的(包括适销性及适合特定用途)默示担保之外，不存在任何明示或暗示的担保。

### 除外损害：

ViewSonic的责任仅限于修复或替换此产品的成本。ViewSonic对下列情形不承担任何负责：

1. 因此产品之瑕疵导致其它财产的损害、因不便利造成的损害、产品使用价值损失、时间损失、利润损失，商机损失，商誉损失，商务关系损失，或其它商业性的损失(即使已得知此等损失的可能性，也不承担任何责任)。
2. 任何意外的、衍生的或其它损害。
3. 任何其他方对客户之任何索赔。

### 州法律的效力：

此担保赋予您特定的法律权利，在不同州您可能还有其它权利。有些州不允许限制默示担保及/或不允许排除意外或衍生性损害，所以上述限制与排除对您不一定适用。

### 美国、加拿大以外地区的销售：

对于在美国和加拿大以外地区销售之ViewSonic产品的担保信息与服务，请联络ViewSonic公司或您当地的ViewSonic经销商。

中国大陆（香港、澳门、台湾地区除外）产品保修期限按照产品保修卡相关保修条款执行。

对于欧洲和俄罗斯的用户，可以在 [www.viewsoniceurope.com](http://www.viewsoniceurope.com) 的 Support/Warranty Information（支持/保修信息）部分了解详细的保修信息。



